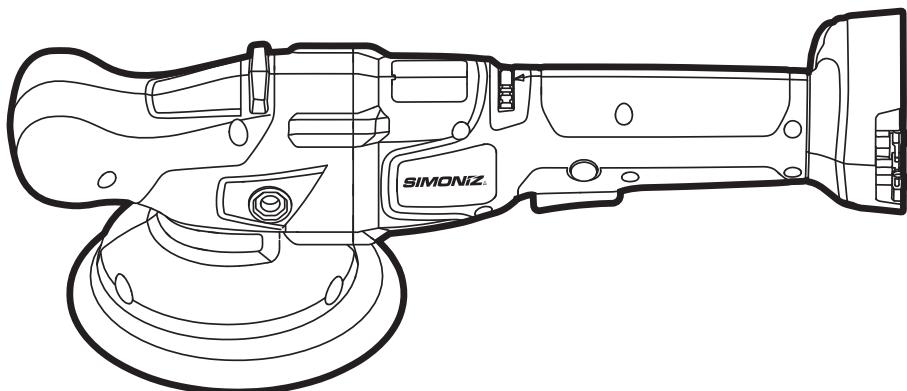


N° de modèle : 039-6530-2

SIMONIZ[®]

POLISSEUSE À MOUVEMENT ORBITAL ALÉATOIRE SANS BALAIS DE 6 PO (15,2 CM)



IMPORTANT :

Avant d'utiliser l'article, veuillez lire attentivement et vous assurer de bien comprendre ce guide d'utilisation.

GUIDE D'UTILISATION

TABLE DES MATIÈRES

Fiche technique	4
Consignes de sécurité	5
Schéma des pièces clés	10
Instructions d'utilisation	11
Entretien	14
Dépannage	15
Liste des pièces	16
Garantie	18

TABLE DES MATIÈRES

REMARQUE :

Si des pièces sont manquantes ou endommagées, ou si vous avez des questions, veuillez appeler notre service d'assistance téléphonique sans frais au 1 866 474-6664.



CONSERVEZ CES CONSIGNES

- Le présent guide d'utilisation contient un mode d'emploi et des consignes de sécurité importants. Lisez et respectez toutes les instructions lorsque vous utilisez cet article.

FICHE TECHNIQUE

Tension nominale	20 V CC max*
Diamètre du tampon	6 1/2 po (16,5 cm)
Vitesses	2 300 – 3 800 osc/min

*Tension maximale de la batterie à vide; avec charge, la tension nominale est de 18 V.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ :



AVERTISSEMENT!

Les symboles de sécurité contenus dans ce guide d'utilisation indiquent les dangers potentiels. Vous assumez la responsabilité entière de bien comprendre les symboles de sécurité et l'explication associée. Les avertissements de sécurité ne permettent pas en soi d'éliminer les dangers et ne remplacent aucunement les mesures adéquates de prévention des accidents.



AVERTISSEMENT!

Ce symbole d'alerte de sécurité signale une mise en garde, un avertissement ou un danger. Si vous ne respectez pas un message d'avertissement, vous pourriez vous blesser gravement ou blesser quelqu'un d'autre. Pour réduire le risque de blessure, d'incendie et de décharge électrique, veuillez toujours observer les mesures de sécurité.

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE OUTIL

Afin d'utiliser cet outil, veuillez lire attentivement ce guide d'utilisation et toutes les étiquettes apposées sur la polisseuse avant de l'utiliser. Conservez ce guide à des fins de consultation ultérieure.

IMPORTANT

Cet outil ne doit être réparé que par un technicien agréé. Pour de plus amples renseignements, composez le numéro sans frais 1 866 474-6664 pour joindre le service d'assistance.

VEUILLEZ BIEN LIRE TOUTES LES CONSIGNES.

CONSERVEZ CES CONSIGNES.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALE RELATIFS AUX OUTILS ÉLECTRIQUES



AVERTISSEMENT!

Lisez tous les avertissements de sécurité, les consignes, les illustrations et la fiche technique fournis avec cet outil électrique. Le non-respect de toutes les consignes ci-après peut entraîner des décharges électriques, un incendie ou de graves blessures.

CONSERVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET CONSIGNES POUR CONSULTATION ULTRÉIEURE.

Le terme «outil électrique» employé dans les messages d'avertissement correspond à un outil raccordé au secteur (muni d'un cordon d'alimentation) ou à un outil électrique alimenté par une batterie (sans fil).

MAINTIEN DE LA SÉCURITÉ DANS L'AIRE DE TRAVAIL

- Gardez l'aire de travail propre et bien éclairée.** Les endroits encombrés ou sombres sont propices aux accidents.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans des environnements explosifs, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles qui pourraient enflammer ces matières.

- **Gardez les enfants et les spectateurs à distance lors de l'utilisation d'un outil électrique.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.
- **Les fiches d'outil électrique doivent correspondre à la prise électrique. Ne modifiez la fiche daucune façon. Ne branchez jamais un outil électrique muni d'une fiche mise à la terre sur une prise d'appoint.** L'emploi d'une fiche non modifiée et de la prise correspondant exactement à la fiche réduit le risque de décharge électrique.
- **Évitez tout contact avec les surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Les risques de décharge électrique sont accrus lorsque votre corps est en contact avec une surface mise à la terre.
- **N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides.** Toute introduction d'eau dans l'outil électrique augmente le risque de décharge électrique.
- **N'utilisez pas le cordon de façon abusive. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants et des pièces mobiles.** Un cordon endommagé ou emmêlé augmentera le risque de chocs électriques.
- **Lors de l'utilisation d'un outil électrique à l'extérieur, employez uniquement une rallonge qui peut être utilisée à l'extérieur.** L'utilisation d'une rallonge conçue pour une utilisation à l'extérieur réduit le risque de décharge électrique.
- **Si vous devez utiliser l'outil électrique dans un endroit humide, employez une source d'alimentation munie d'un disjoncteur différentiel de fuite de à la terre (DDFT).** L'utilisation d'un disjoncteur de fuite à la terre réduit le risque de décharge électrique.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- **Restez vigilant, faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique lorsque vous êtes fatigué, malade, ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.** Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- **Utilisez un équipement de protection individuelle.** Portez toujours des lunettes de sécurité. Un équipement de protection tel qu'un masque antipoussières, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de sécurité, ou un casque antibruit utilisée dans des conditions appropriées réduiront le risque de blessures.
- **Évitez les démarriages accidentels. Assurez-vous que le bouton Marche/Arrêt est en position d'arrêt avant de brancher l'outil dans une prise de courant et/ou d'insérer la batterie dans l'outil, de soulever ou de porter l'outil.** Le transport d'outils électriques alors que votre doigt se trouve sur le bouton Marche/Arrêt ou le branchement d'un outil électrique dont le bouton Marche/Arrêt est en position de marche est susceptible de causer des accidents.
- **Retirez les clés de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** Une clé laissée sur la pièce tournante d'un outil électrique peut causer des blessures.
- **Ne travaillez pas en extension. Gardez toujours un appui solide et un bon équilibre.** Cela vous permet de mieux maîtriser l'outil électrique dans les situations imprévues.

- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux.** Gardez les cheveux et les vêtements à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- Si les outils sont équipés de dispositifs de dépoussiérage, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** L'utilisation de ces dispositifs de dépoussiérage peut réduire les dangers présentés par la poussière.
- Ne sous-estimez pas les mesures de sécurité à prendre et ne laissez pas l'habitude vous mener à la négligence, même si vous êtes un utilisateur chevronné.** Un manque d'attention peut conduire à de graves blessures en moins d'une fraction de seconde.

CONSIGNES D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE

- Ne forcez pas l'outil. Utilisez le bon outil pour le travail à effectuer.** Un outil approprié exécutera le travail plus efficacement et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues.
- N'utilisez pas l'outil si le bouton Marche/Arrêt ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter.** Tout outil qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur à détente est dangereux et doit être réparé.
- Débranchez la fiche de la source d'alimentation ou la batterie, si elle est amovible, de l'outil électrique avant de procéder à tout réglage, changement d'accessoires, ou encore au rangement des outils électriques.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent les risques de mise en marche accidentelle de l'outil.
- Rangez les outils électriques au repos hors de la portée des enfants. Ne laissez aucune personne qui n'est pas familière avec l'outil électrique, ou ces consignes, utiliser l'outil électrique.** Dans les mains de personnes n'ayant pas reçu des instructions adéquates, les outils sont dangereux.
- Entretenez les outils électriques et les accessoires. Vérifiez qu'aucune pièce mobile n'est ni mal alignée ni bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et assurez-vous qu'aucun autre problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faites réparer l'outil avant de l'utiliser de nouveau.** Beaucoup d'accidents sont causés par des outils mal entretenus.
- Gardez les outils bien affûtés et propres.** Des outils de coupe bien entretenus munis d'accessoires tranchants réduisent le risque de blocage et facilitent leur contrôle.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les mèches, etc., selon les consignes, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer.** L'emploi d'un outil électrique pour une fonction pour laquelle il n'a pas été conçu peut occasionner une situation dangereuse.
- Veillez à ce que les poignées et surfaces de préhension soient toujours sèches, propres et exemptes de traces de graisse ou d'huile.** Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas d'assurer la sécurité et le contrôle de l'outil dans des situations imprévues.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA BATTERIE

- **Rechargez seulement la batterie dans le chargeur précisé par le fabricant.** Un chargeur qui convient à un type de batterie peut présenter un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.
- **N'utilisez des outils électriques qu'avec des batteries expressément désignées.** Utiliser n'importe quelle autre batterie peut présenter un risque de blessure et d'incendie.
- **Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez-la loin des autres objets en métal tels que les trombones, les sous, les clés, les clous, les vis ou autres petits objets en métal qui peuvent faire une connexion d'une borne à l'autre.** Court-circuiter les bornes de la batterie ensemble peut causer des brûlures ou un incendie.
- **En cas d'usage abusif, du liquide peut être éjecté de la batterie; évitez tout contact.** En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si du liquide entre en contact avec les yeux, consultez un médecin. Le liquide éjecté de la pile pourrait causer des irritations ou des brûlures.
- **N'utilisez pas une batterie ou un appareil endommagé ou modifié.** Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible pouvant entraîner un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- **N'exposez pas une batterie ou un appareil au feu ou à une température excessive.** L'exposition au feu ou à une température supérieure à 265 °F (130 °C) peut provoquer une explosion.
- **Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

RÉPARATION

- **Faites réparer l'outil par un technicien qualifié qui n'utilisera que des pièces de rechange identiques.** Cela garantit le maintien de la sécurité de l'outil électrique.
- **Ne réparez jamais les batteries endommagées.** L'entretien des batteries ne doit être effectué que par le fabricant ou un fournisseur de service agréé.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES CONCERNANT LA POLISSEUSE

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES CONCERNANT L'UTILISATION DE LA POLISSEUSE

- **Ne laissez aucune partie libre du béret de polissage ou ses cordons de serrage tourner librement. Rentrez ou coupez le surplus des cordons de serrage.** Des cordons de serrage détachés et en rotation peuvent s'emmêler avec vos doigts ou s'accrocher sur la pièce à travailler.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES CONCERNANT LA POLISSEUSE

- L'étiquette située sur l'outil peut comprendre les symboles suivants. Les symboles et leur définition sont les suivants :**

V	Volts
A	Ampère
Hz	Hertz
W	Watts
min	minutes
<u>—</u> ou cc.	Courant continu
n ₀	Vitesse à vide
... /min ou min ⁻¹ ...	Tours ou va-et-vient par minute
OPM	Oscillations par minute
	AVERTISSEMENT – Afin de réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le guide d'utilisation.
	AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de blessure, portez toujours une protection des yeux.
	AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de blessure, portez toujours une protection de l'ouïe.

AVERTISSEMENT!



Afin de réduire le risque de décharge électrique ou de détérioration du chargeur et de la batterie, utilisez uniquement les batteries et les chargeurs Simoniz® and Mastercraft® énumérés dans ces instructions.

MARQUE	BATTERIE	CHARGEUR
Mastercraft®	054-3124-0, 054-7553-4, 054-7557-6, 054-2434-8	054-3126-6, 054-7559-2
Simoniz®	5161.6, 5161.10	5320.3

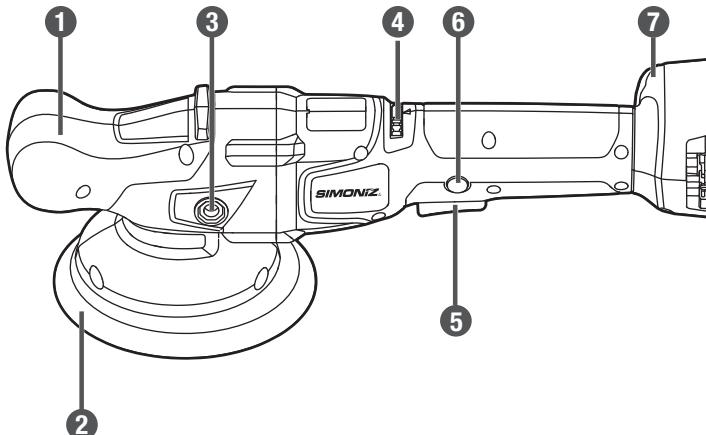
- Pour obtenir de meilleurs résultats, votre batterie doit être chargée, rangée et utilisée dans un endroit où la température est supérieure à 5 °C (41 °F) mais inférieure à 40 °C (104 °F). Ne rangez pas l'appareil à l'extérieur ou dans des véhicules.**

SCHÉMA DES PIÈCES CLÉS

CONTENU DE LA BOÎTE :

Polisseuse, tampon de polissage, tampon de finition, poignée latérale, clé et guide d'utilisation.

SCHÉMA DES PIÈCES CLÉS



Nº	Description
1	Poignée avant
2	Plaque d'appui
3	Trou de montage de la poignée latérale
4	Sélecteur de vitesse variable

Nº	Description
5	Détente à vitesse variable
6	Bouton de verrouillage
7	Protecteur d'évent



AVERTISSEMENT!

- Retirez la polisseuse à mouvement orbital aléatoire de l'emballage et examinez-la attentivement. Ne jetez pas la boîte ni tout autre matériel d'emballage tant que toutes les pièces n'ont pas été examinées.
- Si une pièce de la perceuse est manquante ou endommagée, ne branchez pas l'outil dans une prise de courant. N'utilisez pas l'outil tant que la pièce n'a pas été réparée ou remplacée. Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner de graves blessures.
- Restez toujours vigilant en utilisant la perceuse, même si vous savez bien comment l'utiliser. Un moment d'inattention aussi court qu'une fraction de seconde est suffisant pour causer des blessures graves.

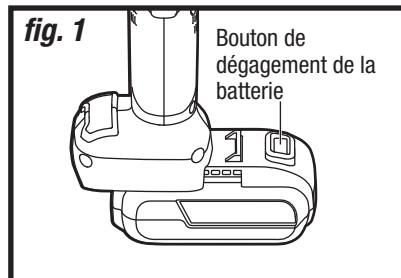
INSTRUCTIONS D'UTILISATION

POSE DE LA BATTERIE (*fig. 1*)

1. Alignez la partie surélevée de la batterie avec les rainures sur la partie inférieure de l'outil, puis faites glisser la batterie dans l'outil.
2. Assurez-vous que loquet de la batterie est bien fermé et que la batterie est fixée à l'outil polyvalent avant de débuter le fonctionnement.

RETRAIT DE LA BATTERIE (*fig. 1*)

1. Abaissez le bouton de dégagement de la batterie pour la dégager.
2. Tirez la batterie vers l'arrière afin de l'enlever de l'appareil.

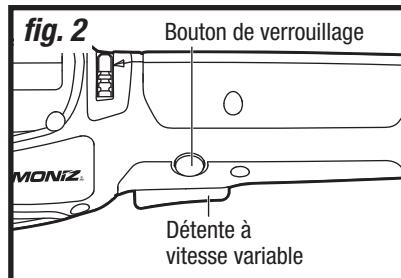


DÉTENTE À VITESSE VARIABLE

(*fig. 2*)

1. Pour mettre la polisseuse en marche, appuyez sur la détente à vitesse variable.
2. Pour éteindre la polisseuse, relâchez sur la détente à vitesse variable.

La détente permet d'augmenter la vitesse en appuyant davantage sur la détente, et de diminuer la vitesse en relâchant progressivement la détente.



BOUTON DE VERROUILLAGE (*fig. 2*)

Cette perceuse est équipée d'un bouton de verrouillage, qui convient à un polissage continu pendant une période prolongée.

1. Pour utiliser la perceuse en continu, appuyez sur la détente et tenez-la enfoncee, puis appuyez sur le bouton de verrouillage. Relâchez la détente.
2. Pour déverrouiller le bouton de verrouillage et arrêter le polissage continu, appuyez sur la détente.

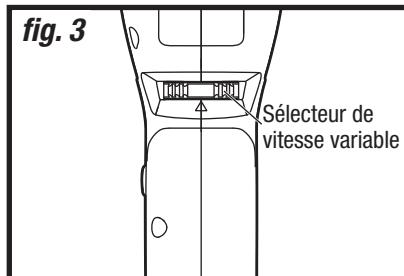


AVERTISSEMENT!

- Les outils à batterie sont toujours en état de fonctionnement. Par conséquent, retirez toujours la batterie lorsque l'outil n'est pas utilisé ou lorsque vous transportez la polisseuse à vos côtés.

SÉLECTEUR DE VITESSE VARIABLE (fig. 3)

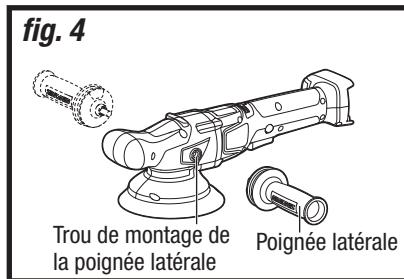
Ajustez la vitesse de polissage au moyen de la molette à vitesse variable. Tournez la molette sur n'importe quelle position entre « 1 » pour la vitesse la plus basse et « 5 » pour la vitesse la plus élevée.



POIGNÉE LATÉRALE (fig. 4)

La poignée latérale peut être installée sur l'un ou l'autre côté du boîtier d'engrenages. Pour faciliter l'utilisation de la polisseuse, installez la poignée latérale sur le côté qui offre le meilleur contrôle.

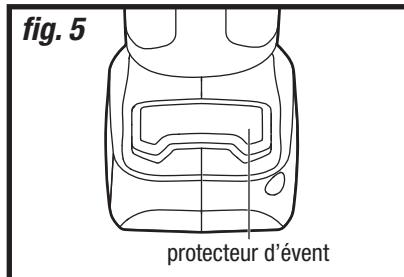
- Pour installer la poignée latérale, retirez la batterie, puis vissez la poignée latérale dans l'un des trous de montage pour poignée latérale et serrez fermement la poignée latérale en la tournant dans le sens horaire.
- Pour retirer la poignée latérale, retirez la batterie, puis desserrez la poignée latérale en la tournant dans le sens antihoraire.



PROTECTEUR D'ÉVENT (fig. 5)

L'utilisation du protecteur d'évent augmentera les performances et prolongera la durée de vie de l'outil.

- Pour retirer le protecteur d'évent, insérez un tournevis à tête plate (non inclus) dans l'encoche en haut du protecteur d'évent et retirez-le de l'outil.
- Pour fixer le protecteur d'évent, enclenchez le protecteur dans le pied de l'outil.



Pour nettoyer le protecteur d'évent, tapotez-le contre une surface dure ou nettoyez-le avec de l'air comprimé.



AVERTISSEMENT!

- Ne modifiez jamais la vitesse lorsque l'outil est en marche. Le non-respect de cette mise en garde peut vous faire perdre le contrôle de l'outil et entraîner des blessures graves.
- Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez de l'air comprimé pour nettoyer les outils électriques.

INSTALLATION DU TAMPON (fig. 6)

La polisseuse comprend deux tampons, chacun conçu pour des applications spécifiques.

Tampon jaune : à utiliser pour éliminer de fortes oxydations, abrasions et rayures avec des composés abrasifs.

Tampon noir : à utiliser pour finir les surfaces afin d'éliminer les tourbillons et appliquer de fines couches de cire, de scellants et d'enduit de vernis glacis.

1. Retirez la batterie de l'outil.
2. Alignez le tampon avec la plaque d'appui, puis appuyez le plus fermement possible sur le côté velu du tampon contre la plaque.

POLISSAGE

1. Utilisez toujours la poignée latérale pour un meilleur contrôle de l'outil.
2. Déplacez la polisseuse d'avant en arrière avec de longs mouvements rapides. Une pression excessive, un mauvais angle ou un mouvement incorrect peuvent provoquer des marques de tourbillon ou des brûlures.
3. Pour obtenir des instructions de polissage détaillées, lisez les instructions fournies avec les finitions, les cires et les polis

PRÉVENIR DES DOMMAGES À LA PEINTURE

Il est facile de brûler la peinture sur une surface. Cela peut se produire si vous polissez à une vitesse trop élevée ou si vous laissez le tampon au même endroit, même pendant une courte période.

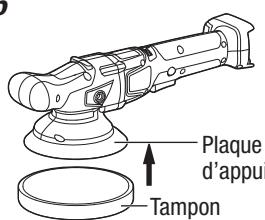
Pour éviter que la peinture ne brûle, maintenez une pression légère et gardez la polisseuse en mouvement, en particulier lorsque vous travaillez près des bords ou en présence de changements brusques du contour de la surface de travail. Soyez particulièrement prudent lorsque vous utilisez des vitesses plus élevées, qui sont plus susceptibles de brûler à travers la peinture.

PRÉVENIR LES ACCROCHAGES

L'accrochage a lieu lorsque les tampons de polissage sont happés sur les bords rugueux d'une surface de travail. L'accrochage peut provoquer un «rebond» soudain de l'outil et provoquer la brûlure du tampon à travers la peinture.

Pour réduire le risque d'accrochage, utilisez la polisseuse à faible vitesse lors du polissage de surfaces rugueuses. Pour les zones délicates telles que près de la garniture ou entre un miroir et une fenêtre d'une voiture, ne prenez pas de risques avec une polisseuse. Polissez ces surfaces à la main.

fig. 6



AVERTISSEMENT!

- Évitez les surfaces rugueuses pour réduire les risques de rebond.

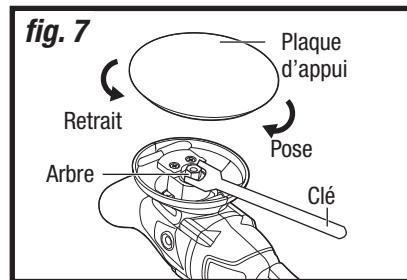
ENTRETIEN

NETTOYAGE

Pour un fonctionnement sûr et correct, gardez toujours l'outil et ses fentes de ventilation propres. Utilisez toujours uniquement un chiffon doux et sec pour nettoyer votre polisseuse; n'utilisez jamais de détergent ou d'alcool.

RETRAIT/POSE DE LA PLAQUE D'APPUI (fig. 7)

1. Positionnez l'outil à l'envers, utilisez la clé pour serrer l'arbre connecté à la plaque d'appui et dévissez la plaque d'appui dans le sens antihoraire pour la retirer.
2. Positionnez l'outil à l'envers, utilisez la clé pour serrer l'arbre et tournez la plaque d'appui dans le sens horaire pour l'installer et la serrer fermement.



ENTRETIEN



AVERTISSEMENT!

- Avant de nettoyer ou d'effectuer tout entretien, retirez la batterie.
- Ne laissez aucun liquide pour frein, essence, huile dégrippante ni aucun autre produit à base de pétrole entrer en contact avec les pièces en plastique. Ces substances contiennent des produits chimiques qui peuvent endommager, fragiliser ou détruire le plastique.
- N'utilisez que des pièces de rechange identiques lors de l'entretien. L'utilisation d'autres pièces peut créer un danger ou endommager le produit.
- Pour garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien de service qualifié.

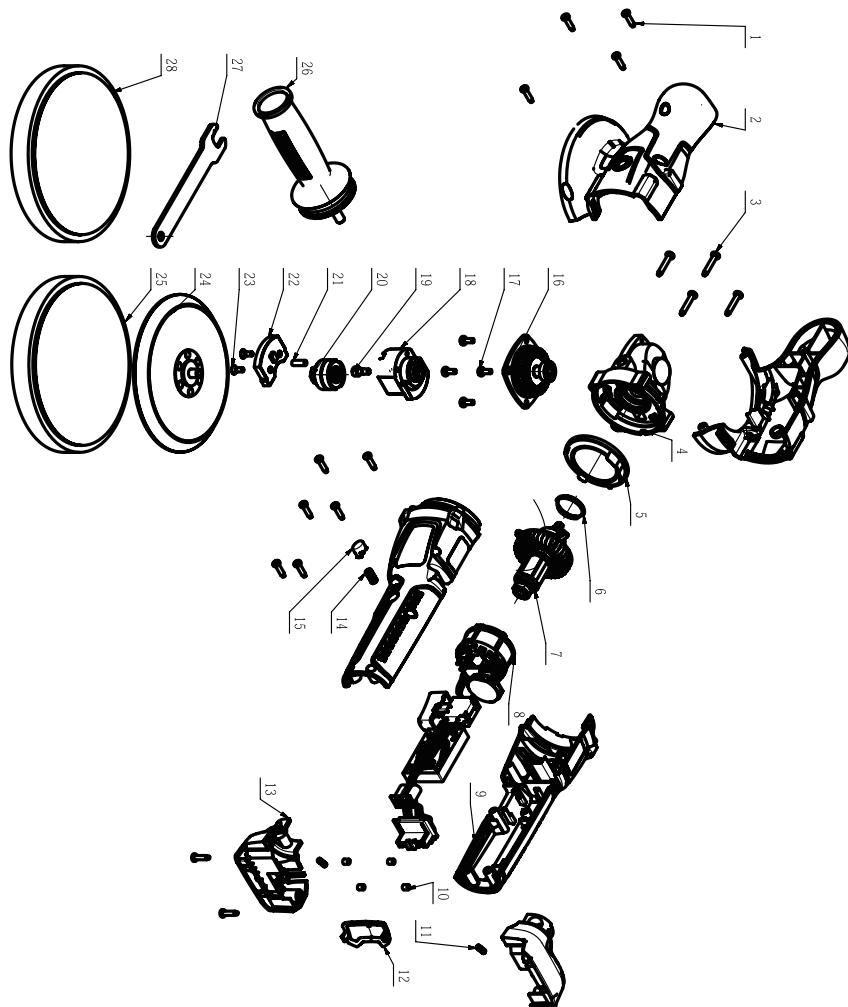
DÉPANNAGE

Problème	Causes possibles	Solution
La polisseuse ne démarre pas.	La batterie est épuisée. La batterie est surchauffée. La batterie est surchargée.	Chargez la batterie. Laissez la batterie refroidir, puis redémarrez l'outil. Diminuez la charge sur l'outil, puis redémarrez-le.
Le tampon ne peut pas être fixé à la plaque d'appui.	Le côté agrippant sur la plaque d'appui est usé. Le côté velu du tampon est usé.	Utilisez une nouvelle plaque d'appui. Utilisez un nouveau tampon.
Le moteur surchauffe.	Les évents de refroidissement sont obstrués.	Nettoyez et dégagiez les évents. Ne couvrez pas les évents avec votre main lorsque l'outil fonctionne.

Si le problème persiste après avoir effectué les vérifications décrites ci-dessus, contactez le service d'assistance téléphonique sans frais au 1 866 474-6664.

VUE ÉCLATÉE

LISTE DES PIÈCES



Nº	Nº de pièce	Description	Nº	Nº de pièce	Description
1	5610290000	Vis autotaraudeuse	15	3128655000	Verrou de l'interrupteur
2	3900400000	Ensemble boîtier avant G/D	16	2827358000	Ensemble d'arbre de sortie
3	5610044000	Vis autotaraudeuse	17	5620424000	Vis
4	3422711000	Carter d'engrenage	18	3422709000	Logement du roulement
5	3125476000	Chicane de ventilateur	19	5620018000	Vis hexagonale à tête creuse
6	3121601000	Bague en caoutchouc	20	2827359000	Ensemble d'arbre de sortie
7	2751308000	Ensemble de rotor	21	3130939000	Ressort en caoutchouc
8	2830876000	Ensemble de composants électriques	22	3521243000	Contrepoids
9	3900399000	Boîtier G/D	23	5620068000	Vis
10	3124151000	Tige en caoutchouc	24	3403179000	Plaque de base
11	3660526000	Ressort de compression	25	3810567000	Éponge de polissage grossier
12	3403217000	Protecteur antipoussière	26	3323000000	Poignée auxiliaire
13	3900401000	Ensemble de boîtier supérieur/inférieur	27	5680266000	Clé
14	3660091000	Ressort de réinitialisation	28	3810579000	Éponge de polissage fin

Si des pièces sont manquantes ou endommagées, ou si vous avez des questions, veuillez appeler le service d'assistance téléphonique sans frais au 1 866 474-6664.

GARANTIE LIMITÉE DE 1 AN

Le présent article de marque Simoniz est visé par une garantie d'une durée de **1 an à compter de la date d'achat au détail initial** en cas de vice de fabrication ou de matériaux.

Sous réserve des conditions et restrictions énoncées ci-dessous, le présent produit sera réparé ou remplacé (par un produit du même modèle ou par un produit ayant une valeur égale ou des caractéristiques identiques), à notre discrétion, pourvu qu'il nous soit retourné avec une preuve d'achat à l'intérieur de la période de garantie prescrite et qu'il soit couvert par la présente garantie. Nous assumerons le coût de tout remplacement ou réparation ainsi que les frais de main-d'œuvre s'y rapportant.

Ces garanties sont assujetties aux conditions et restrictions suivantes :

- a) un contrat de vente attestant l'achat et la date d'achat doit être fourni;
- b) la présente garantie ne s'applique à aucun produit ou pièce d'un produit qui est usé ou brisé, qui est devenu hors d'usage en raison d'un emploi abusif ou inapproprié, d'un dommage accidentel, d'une négligence ou d'une installation, d'une utilisation ou d'un entretien inapproprié (selon la description figurant dans le guide d'utilisation ou le mode d'emploi applicable) ou qui est utilisé à des fins industrielles, professionnelles, commerciales ou locatives;
- c) la présente garantie ne s'applique pas à l'usure normale ou aux pièces ou accessoires non réutilisables qui sont fournis avec le produit et qui deviendront vraisemblablement inutilisables ou hors d'usage après une période d'utilisation raisonnable;
- d) la présente garantie ne s'applique pas à l'entretien régulier et aux articles de consommation comme le carburant, les lubrifiants, les sacs d'aspirateur, les lames, les courroies, le papier abrasif, les embouts, les mises au point ou les réglages;
- e) la présente garantie ne s'applique pas lorsque les dommages sont causés par des réparations ou des tentatives de réparation faites par des tiers (c'est-à-dire des personnes non autorisées par le fabricant);
- f) la présente garantie ne s'applique à aucun produit qui a été vendu à l'acheteur original à titre de produit remis en état ou remis à neuf (à moins qu'il n'en soit prévu autrement par écrit);
- g) cette garantie ne s'applique pas au produit ni à aucune de ses pièces si quelque pièce provenant d'un autre fabricant est installée sur le produit ni si des réparations ou des modifications ont été effectuées ou tentées par une personne non autorisée;
- h) la présente garantie ne s'applique pas à la détérioration normale du fini extérieur, notamment les éraflures, les bosses et les éclats de peinture, ou à la corrosion ou à la décoloration causée par la chaleur, les produits abrasifs et les produits de nettoyage chimiques;
- i) la présente garantie ne s'applique pas aux pièces vendues par une autre entreprise et décrites comme telles, lesquelles pièces sont couvertes par la garantie du fabricant s'y rapportant, le cas échéant.

Restrictions supplémentaires

La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur original et ne peut être transférée. Ni le détaillant ni le fabricant ne sont responsables des autres frais, pertes ou dommages, y compris les dommages indirects, accessoires ou exemplaires liés à la vente ou à l'utilisation du présent produit ou à l'impossibilité de l'utiliser.

Avis au consommateur

La présente garantie vous accorde des droits précis et il se peut que vous ayez d'autres droits, lesquels peuvent varier d'une province à l'autre. Les dispositions énoncées dans la présente garantie ne visent pas à modifier, à restreindre, à éliminer, à rejeter ou à exclure les garanties énoncées dans les lois fédérales ou provinciales applicables.

Fabriqué en Chine

Importé par

Trileaf Distribution Trifeuil Toronto, Canada M4S 2B8

